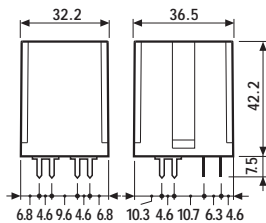


**20 / 30 A-es teljesítményrelék NYÁK-ba szereléshez vagy csúszó sarus csatlakozással**

- AC vagy DC kivitelű tekercsek
- A záróérintkezős változatnál leválasztás az EN 60335-1 szerint
- Alapszigetelés az EN 61810-1 (VDE 0435) szerint
- 1 záró- (NO) + 1 nyitóérintkező (NC) kettős érintkező megszakítással
- Szerelhető 35 mm-es sínre, szerelőlapra vagy NYÁK-ba



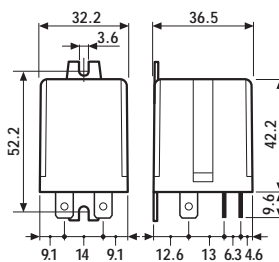
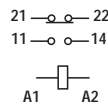
65.61

\* 120 A- 5 ms a záróérintkezőre AgSnO<sub>2</sub> érintkező anyagnál

65.31



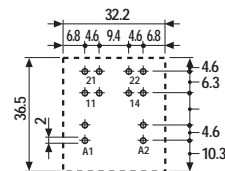
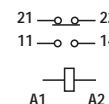
- 1 NO + 1 NC, 20 A
- rögzítőfül a relé hátoldalán
- Faston 250 (6,3 x 0,8) mm



65.61



- 1 NO + 1 NC, 20 A
- NYÁK-ba építéshez

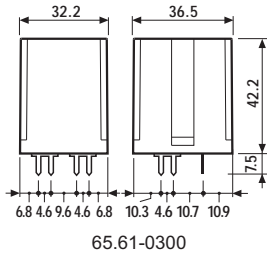


Csatlakozók nézeteti

Érintkezők jellemzői			
Érintkezők kialakítása		1 NO + 1 NC	1 NO + 1 NC
Tartós határáram / max. bekapcs. áram	A	20/40 *	20/40 *
Névleges fesz. / max. kapcsolási fesz.	V AC	250/400	250/400
Max. terhelhetőség AC1 szerint	VA	5.000	5.000
Max. terhelhetőség AC15 (230 V AC)	VA	1.000	1.000
Egyfázisú motorterhelés AC3 (230 V AC)	kW	1,1	1,1
Max. kapcsolási áram DC1: 30/110/220 V	A	20/0,8/0,5	20/0,8/0,5
Legkisebb kapcsolható terhelés	mW (V/mA)	1.000 (10/10)	1.000 (10/10)
Normál érintkező anyag		AgCdO	AgCdO
Tekercs jellemzők			
Névleges feszültség (U <sub>N</sub> )	V AC (50/60 Hz)	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240 - 400	
értékek	V DC	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 125 - 220	
Névleges teljesítmény AC/DC	VA (50 Hz)/W	2,2/1,3	2,2/1,3
Működési tartomány	AC (50 Hz)	(0,8...1,1)U <sub>N</sub>	(0,8...1,1)U <sub>N</sub>
	DC	(0,85...1,1)U <sub>N</sub>	(0,85...1,1)U <sub>N</sub>
Tartási feszültség	AC/DC	0,8 U <sub>N</sub> /0,6 U <sub>N</sub>	0,8 U <sub>N</sub> /0,6 U <sub>N</sub>
Elejtési feszültség	AC/DC	0,2 U <sub>N</sub> /0,1 U <sub>N</sub>	0,2 U <sub>N</sub> /0,1 U <sub>N</sub>
Műszaki adatok			
Mechanikai élettartam AC/DC	ciklus	10 · 10 <sup>6</sup> /30 · 10 <sup>6</sup>	10 · 10 <sup>6</sup> /30 · 10 <sup>6</sup>
Villamos élettartam AC1-nél	ciklus	80 · 10 <sup>3</sup>	80 · 10 <sup>3</sup>
Meghúzási/elejtési idő	ms	10/12	10/12
Lökőfesz. állóság a tek./érintk. között (1,2/50 μs)	kV	4	4
Dielektr. szilárdság a nyitott érintk. között	V AC	1.500	1.500
Környezeti hőmérséklet tartomány	°C	-40...+75	-40...+75
Védettségi mód		RT I	RT I
Tanúsítványok:			

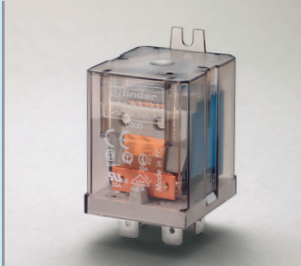
## 20 / 30 A-es teljesítményrelék NYÁK-ba szereléshez vagy csúszó sarus csatlakozással

- AC vagy DC kivitelű tekercsek
- A záróérintkezős változatnál leválasztás az EN 60335-1 szerint
- Alapszigetelés az EN 61810-1 (VDE 0435) szerint
- 1 záró- (NO) + 1 nyitóérintkező (NC) kettős érintkező megszakítással
- Szerelhető 35 mm-es sínre, szerelőlapra vagy NYÁK-ba
- Kadmiummentes érintkezőanyag opcionálisan rendelhető

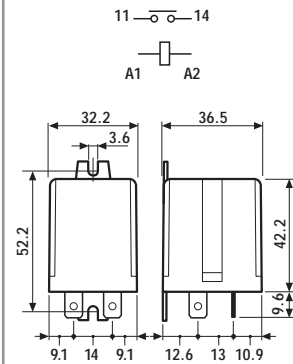


65.61-0300

### 65.31-0300



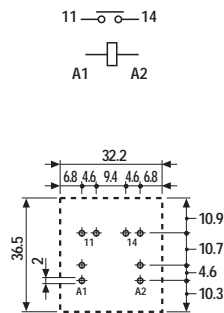
- 1 záróérintkező, 30 A
- rögzítőfül a relé hátoldalán
- Faston 250 (6,3 x 0,8) mm



### 65.61-0300



- 1 záróérintkező, 30 A
- NYÁK-ba építéshez



Csatlakozók nézetei

65

\* Érintkező nyitási úthossz  $\geq 3$  mm (VDE 0700 T1) "hálózati leválasztás"

\*\* 120 A- 5 ms a záróérintkezőre AgSnO<sub>2</sub> érintkező anyagnál

Érintkezők jellemzői			
Érintkezők kialakítása		1 NO (záróérintkező) - $\geq 3$ mm *	1 NO (záróérintkező) - $\geq 3$ mm *
Tartós határáram / max. bekapcs. áram	A	30/50 **	30/50 **
Névleges fesz. / max. kapcsolási fesz.	V AC	250/400	250/400
Max. terhelhetőség AC1 szerint	VA	7.500	7.500
Max. terhelhetőség AC15 (230 V AC)	VA	1.250	1.250
Egyfázisú motorterhelés AC3 (230 V AC)	kW	1,5	1,5
Max. kapcsolási áram DC1: 30/110/220 V	A	30/1,1/0,7	30/1,1/0,7
Legkisebb kapcsolható terhelés	mW (V/mA)	1.000 (10/10)	1.000 (10/10)
Normál érintkező anyag		AgCdO	AgCdO
Tekercs jellemzők			
Névleges feszültség (U <sub>N</sub> )	V AC (50/60 Hz)	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240 - 400	
értékek	V DC	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 125 - 220	
Névleges teljesítmény AC/DC	VA (50 Hz)/W	2,2/1,3	2,2/1,3
Működési tartomány	AC (50 Hz)	(0,8...1,1)U <sub>N</sub>	(0,8...1,1)U <sub>N</sub>
	DC	(0,85...1,1)U <sub>N</sub>	(0,85...1,1)U <sub>N</sub>
Tartási feszültség	AC/DC	0,8 U <sub>N</sub> /0,6 U <sub>N</sub>	0,8 U <sub>N</sub> /0,6 U <sub>N</sub>
Elejtési feszültség	AC/DC	0,2 U <sub>N</sub> /0,1 U <sub>N</sub>	0,2 U <sub>N</sub> /0,1 U <sub>N</sub>
Műszaki adatok			
Mechanikai élettartam AC/DC	ciklus	10 · 10 <sup>6</sup> /30 · 10 <sup>6</sup>	10 · 10 <sup>6</sup> /30 · 10 <sup>6</sup>
Villamos élettartam AC1-nél	ciklus	50 · 10 <sup>3</sup>	50 · 10 <sup>3</sup>
Meghúzási/elejtési idő	ms	15/4	15/4
Lökőfesz. állóság a tek./érintk. között (1,2/50 μs)	kV	4	4
Dielekt. szilárdság a nyitott érintk. között V AC		2.500	2.500
Környezeti hőmérséklet tartomány	°C	-40...+75	-40...+75
Védettségi mód		RT I	RT I
Tanúsítványok:			

## Rendelési információk

Példa: 65-ös sorozat, teljesítményrelé, NYÁK-ba építhető, 1 NO + 1 NC érintkezővel, névleges tekercsfeszültség 12 V DC.

	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>.</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>.</b>	<b>9</b>	<b>.</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>.</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>					
	Sorozat			Típus			Érintkezők száma		Tekercs típusa			Névleges tekercsfeszültség		A: érintkezők anyaga		B: érintkezők kialakítása		C: opciók		D: speciális alkalmazások	
	3 = Faston 250 (6,3x0,8) mm, rögzítőfül a relé hátoldalán			6 = NYÁK-ba építhető kettőzött kivezetések			1 = 1 NO + 1 NC, 20 A vagy 1 NO, 30 A		8 = AC (50/60 Hz) 9 = DC			Lásd a tekercs táblázatot		0 = alap kivétel AgCdO 4 = AgSnO <sub>2</sub>		0 = 1 NO + 1 NC 3 = 1 NO (≥ 3 mm)		0 = alapváltozat		0 = alap kivétel 5 = rögzítőfül a relé fejénél 7 = 35 mm-es szerelősínre (EN 50022) pattintható rögzítőclip a relé fejénél 8 = 35 mm-es szerelősínre (EN 50022) pattintható rögzítőclip a relé hátán	

**Kialakítás**  
A kialakítás a soroknak megfelelően választható. Előnyben részesített változatok **vastagon** írva

Típus	Tekercs	A	B	C	D
65.31	AC-DC	<b>0 - 4</b>	<b>0 - 3</b>	<b>0</b>	<b>0 - 5 - 7 - 8</b>
65.61	AC-DC	<b>0 - 4</b>	<b>0 - 3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### Lehetséges opciók



**D: Opció 5**  
rögzítőfül a relé fejénél

**D: Opció 7**  
35 mm-es szerelősínre pattintható rögzítőclip a relé fejénél

**D: Opció 8**  
35 mm-es szerelősínre (EN 50022) pattintható rögzítőclip a relé hátán

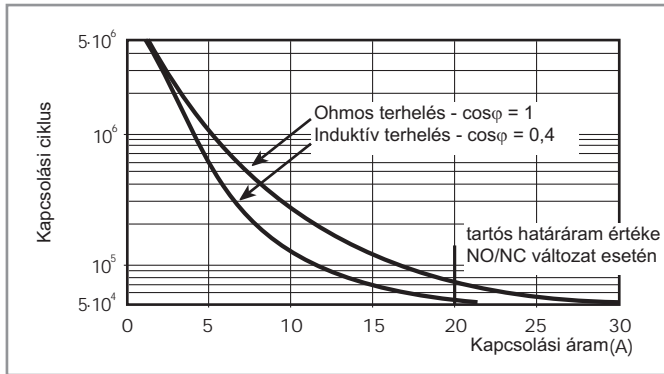
A villamos csatlakozás forrasztással történik, majd ezt követően zsugorcsoval szigetelve vagy Faston 250 (6,3x0,8) mm méretű csúszó saruval.

## Általános jellemzők

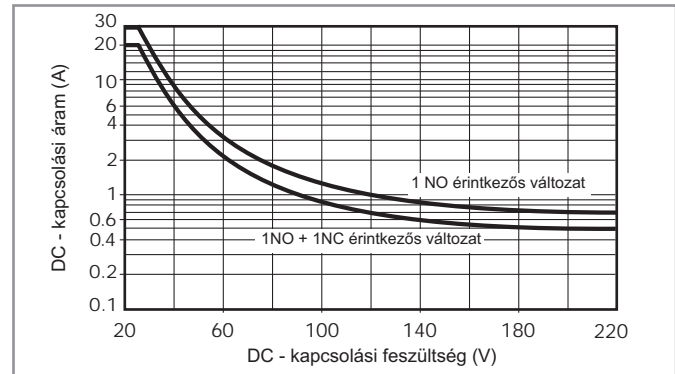
Szigetelési tulajdonságok az EN 61810-1:2004 (VDE 0435 T 210) szerint			
Névleges szigetelési feszültség	V	250	400
Névleges lökőfeszültség állóság	kV	4	4
Légszennyezettségi fokozat		3	2
Túlfeszültség kategória		III	III
Lökőfeszültség állóság a tekercs és az érintkezők között (1,2/50 μs)	kV	4	
Dielektromos szilárdság a nyitott érintkezők között	V AC	1.500 (CO); 2.500 (NO)	
EMC-jellemzők, bemeneti kör (tekercs) zavartűrése			
Gyorstranziens vezetett zavar (5...50) ns, 5 kHz az A1-A2 kivezetéseken		EN 61000-4-4	4. osztály (4 kV)
Lökőfeszültség (1,2/50) μs, differenciál módus az A1-A2 kivezetéseken		EN 61000-4-5	4. osztály (4 kV)
Egyéb műszaki adatok			
Prellezési idő az NO/NC érintkezők zárásakor	ms	5/6 (1 NO + 1 NC)	7/— (NO)
Rázásállóság (5...55) Hz, max. ± 1 mm: NO/NC	g/g	10/4	
Ütésállóság	g	15	
Hőleadás a környezet felé	terhelőáram nélkül	W	1,3
		tartós határáramnál	W
Ajánlott távolság a NYÁK-ba épített relék között	mm	≥ 5	

## Érintkezőjellemzők

F 65 - Villamos élettartam AC terhelésnél



H 65 - Megszakítóképesség DC1 terhelésnél



- Ohmos terhelés kapcsolásakor (DC1) és amikor a kapcsolási áram és feszültség értékek a jelleggörbe alatt vannak, a villamos élettartam  $\geq 80.000$  ciklus.
- Induktív terhelés kapcsolásakor (DC13) a terheléssel párhuzamosan szabadonfutó diódát kell bekötni. Megjegyzés: a terhelés kikapcsolási ideje növekedni fog.

65

## Tekercsjellemzők

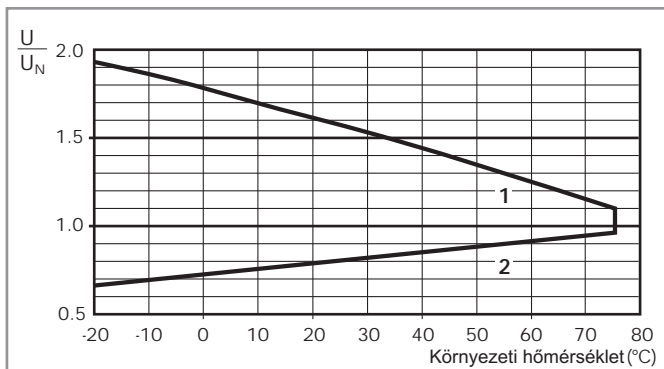
DC változat adatai

Névleges feszültség	Tekercs-kód	Működési tartomány		Tekercs ellenállás	Névl. tek. áram
		$U_{min}$	$U_{max}$		
$U_N$		V	V	R	I
V		V	V	$\Omega$	mA
6	9.006	5,1	6,6	28	214
12	9.012	10,2	13,2	110	109
24	9.024	20,4	26,4	445	54
48	9.048	40,8	52,8	1.770	27,1
60	9.060	51	66	2.760	21,7
110	9.110	93,5	121	9.420	11,7
125	9.125	100	137,5	12.000	10,4
220	9.220	176	242	37.300	5,8

AC változat adatai

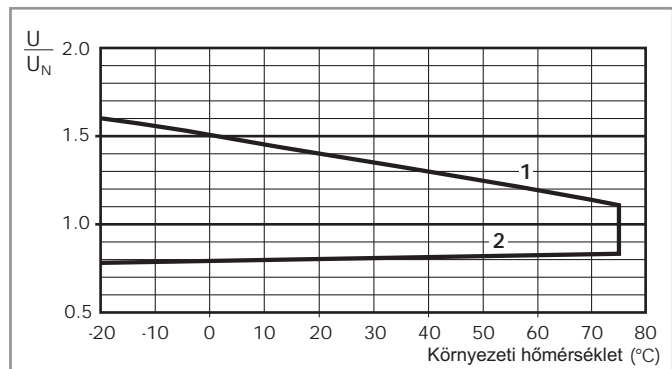
Névleges feszültség	Tekercs-kód	Működési tartomány		Tekercs ellenállás	Névl. tek. áram
		$U_{min}$	$U_{max}$		
$U_N$		V	V	R	I
V		V	V	$\Omega$	mA
6	8.006	4,8	6,6	4,6	367
12	8.012	9,6	13,2	19	183
24	8.024	19,2	26,4	74	90
48	8.048	38,4	52,8	290	47
60	8.060	48	66	450	37
110	8.110	88	121	1.600	20
120	8.120	96	132	1.940	18,6
230	8.230	184	253	7.250	10,5
240	8.240	192	264	8.500	9,2
400	8.400	320	440	19.800	6

R 65 - DC tekercs működési tartomány



- 1 - Max. megengedett tekercsfeszültség
- 2 - Megszólalási feszültség, ha a tekercshőmérséklet azonos a környezeti hőmérséklettel

R 65 - AC tekercs működési tartomány



- 1 - Max. megengedett tekercsfeszültség
- 2 - Megszólalási feszültség, ha a tekercshőmérséklet azonos a környezeti hőmérséklettel